

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



# INTERTOOL.ua

## STORM

**ТРИМЕР АКУМУЛЯТОРНИЙ  
WT-9112**

UA



Будь ласка, прочитайте і ознайомтесь з посібником з експлуатації перед використанням та дотримуйтесь правил безпеки і інструкцій щодо застосування. Недотримання інструкції може призвести до травм або поломки інструменту.

Дякуємо за те, що вибрали продукт торгової марки INTERTOOL.

## ЗМІСТ

ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС .....	4
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ .....	4
ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА.....	5
ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	6
ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ .....	6
РОБОТА З ТРИМЕРОМ .....	7
ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	10
ЗБЕРІГАННЯ ТА УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.....	10
УТИЛІЗАЦІЯ.....	10
ГАРАНТІЯ .....	10

### **Шановний Покупець!**

Ми висловлюємо Вам свою подяку за вибір продукції TM INTERTOOL. Всі пристрої торговельної марки розроблені та виготовлені за новітніми технологіями, які забезпечують повну відповідність сучасним стандартам якості. Вся техніка TM INTERTOOL, перш ніж надійти у продаж, проходить тестування, що слугує додатковою гарантією її надійної роботи протягом довгих років за умови дотримання правил експлуатації та заходів безпеки.

***Увага! Уважно вивчіть цю інструкцію, перш ніж почати використовувати пристрій.***

Інструкція містить всю інформацію про пристрій, необхідну для його правильного використання та обслуговування, а також необхідні заходи безпеки під час роботи зарядного пристрою. Рекомендуємо зберегти цю інструкцію, для використання впродовж усього строку служби пристрою.

Проте слід розуміти, що інструкція не описує абсолютно всі ситуації, які можуть виникнути під час експлуатації пристрою. У разі серйозних проблем, які не описані в цій інструкції або за необхідності отримання додаткової інформації, зверніться до сервісного центру з обслуговування продукції TM INTERTOOL.

***Увага! Виробник не несе відповідальність за можливі пошкодження, які були завдані пристрою в результаті неправильної експлуатації або використання пристрою не за призначенням.***

***TM INTERTOOL постійно працює над удосконаленням своєї продукції і, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін як у зовнішній вигляд, конструкцію, оснащення пристрою, так і зміст цієї інструкції без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію пристрою.***

## ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Акумуляторний тример «INTERTOOL» - це незамінний прилад в домашньому господарстві, за допомогою якого можна якісно викосити малі та середні території присадибних ділянок, змінювати ландшафтний дизайн газонів і садів. Тример особливо ефективний в незручних для роботи колісною газонокосаркою місцях (поблизу дерев, кущів, парканів, стовпів) або на місцевості, яка має нерівний рельєф зі схилами. Також використовується для зрізання бур'яну, очерету і кущів, із діаметром стовбурів не більше ніж 10 мм.

На відміну від бензинових аналогів, апарат екологічно чистий в роботі та не виділяє шкідливих хімічних сполук в атмосферу. Витривалий двигун економний у споживанні електроенергії та забезпечує високу продуктивність навіть при максимальних навантаженнях.

Принцип дії виробу наступний: електродвигун обертає вал, який в свою чергу обертає конічний редуктор, на якому закріплений ніж або котушка з косильною струною.

## КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

	Модель	WT-9112
1	Тример	•
2	Котушка для волосіні	•
3	Нижній захисний кожух	•
4	Інструкція з експлуатації	•
5	Гарантійний талон	•
6	Транспортувальна упаковка	•

## ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ТА БУДОВА

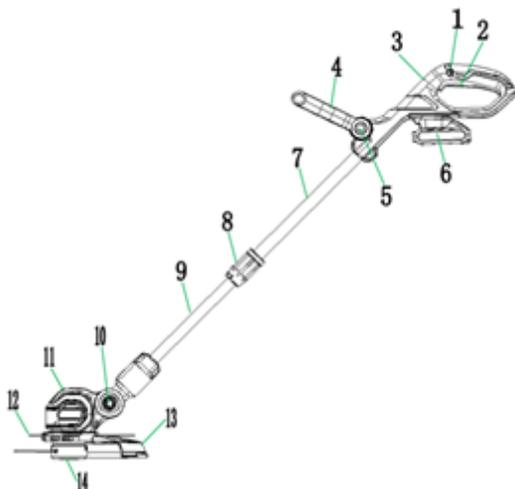


Рис. 1

- 1 Кнопка блокування від раптового увімкнення
- 2 Кнопка пуску
- 3 Корпус задньої рукоятки
- 4 Допоміжна (передня) рукоятка
- 5 Кнопка регулювання положення допоміжної рукоятки
- 6 Слот для акумуляторної батареї
- 7 Алюмінієва штанга, верхня частина
- 8 Кнопка швидкого регулювання довжини штанги
- 9 Алюмінієва штанга, нижня частина
- 10 Кнопка регулювання положення робочої головки
- 11 Корпус робочої головки
- 12 Захисний упор
- 13 Захисний кожух
- 14 Котушка зі струною

## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	WT-9T2
Тип двигуна	Щітковий
Швидкість холостого ходу, об/хв.	7500
Ширина зрізу струною, мм	300
Акумуляторна батарея	
Напруга акумуляторної батареї, В	20
Тип акумулятора	Li-ion
Ємність акумулятора, Аг	Не входить до комплекту поставки

**ТМ «INTERTOOL» постійно працює над удосконаленням своєї продукції, у зв'язку з цим залишає за собою право вносити зміни у зовнішній вигляд, конструкцію, комплект поставки та інструкцію, без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані на покращення та модернізацію продукції.**

## ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Не використовуйте тример способом або в цілях, не передбачених цією інструкцією. Неправильна експлуатація інструмента може призвести до нещасного випадку.

- Не дозволяйте користуватися інструментом дітям і особам з обмеженими можливостями.
- Завжди використовуйте засоби захисту обличчя і очей (захисну маску, окуляри).
- Будьте повністю сконцентровані на роботі. Не відволікайтеся під час роботи з тримером, адже це може викликати втрату контролю і стати причиною отримання травм різного ступеню тяжкості.
- Не вмикайте і не працюйте з тримером у випадку хвороби, у стані стомлення, наркотичного або алкогольного сп'яніння, а також під впливом сильнодіючих лікарських препаратів, які знижують швидкість реакції й увагу.
- При роботі з тримером надягайте відповідний одяг та взуття. Забороняється працювати в шортах чи іншому одязі, який не прикриває ноги. Взувайте захисні чоботи або черевики, які мають закритий носок і підошву, яка не ковзає. Для захисту рук використовуйте щільні рукавички або рукавиці. Обов'язково надягайте головний убір.
- Не торкайтеся деталей тримера, які обертаються. Не підносьте руки, пальці та інші частини тіла до обертових частин тримера.
- У процесі роботи міцно утримуйте тример в обох руках та користуйтеся наплічними ременями. Ніколи не косіть, тримаючи тример однією рукою. У випадку, якщо під час роботи сталося зіткнення ножа із металом, камінням та іншими твердими сторонніми предметами, негайно зупиніть двигун і огляньте ніж на відсутність пошкодження.
- У разі отримання різаних травм негайно зупиніть двигун тримера, оцініть серйозність поранення та, за необхідності, зверніться за медичною

допомогою.

- Перевірте територію, на якій плануєте працювати, на наявність сторонніх предметів: каміння, металу, скла, пластмасових і дерев'яних предметів тощо.
- Не допускайте присутності сторонніх людей, тварин у зоні проведення робіт (у радіусі 15 метрів).
- Не працюйте в безпосередній близькості (менше 15 метрів) від місцезнаходження легкозаймистих матеріалів.
- Не працюйте з тримером під час дощу або снігу, при сильному вітрі, в умовах обмеженої видимості.
- Стежте за цілісністю та справністю тримера. Перед початком роботи з тримером перевірте цілісність та справність: ножа або котушки зі струною, захисного кожуха, мережевого вимикача. Не експлуатуйте виріб за наявності пошкоджень або із ненадійно закріпленими частинами і деталями.
- Не мийте тример під напором, та не лейте на нього воду.
- Якщо тример якимось чином потрапив під дію вологи - негайно вимкніть мережевий вимикач та витягніть вилку з розетки. Особливо небезпечно експлуатувати тример, в двигун якого потрапила волога - це може спричинити ураження електричним струмом. Не намагайтеся самі розбирати тример - зверніться до офіційного сервісного центру "INTERTOOL".
- При заміні ножа, косильної струни або прибирання скошеної трави, обов'язково вимкніть двигун.
- Не використовуйте саморобні насадки, замітники струни та ножі. Не використовуйте насадки, які не рекомендовані виробником ТМ "INTERTOOL".
- Не перевантажуйте та не перегрівайте двигун тримера, чергуйте роботу з відпочинком.
- Не залишайте тример увімкненим без нагляду.
- Очищайте поверхню тримера від пилу та бруду відразу ж після закінчення роботи.
- Не працюйте з тримером, якщо ніж або котушка розбалансовані, адже це призведе до підвищеної вібрації та можливого виходу тримера з ладу.

***Слідкуйте за справністю тримера. У разі відмови в роботі, появи сильного стуку, шуму, іскор та полум'я, необхідно негайно вимкнути тример і звернутися до сервісного центру ТМ "INTERTOOL".***

***Ця інструкція не може врахувати всі випадки, які можуть виникнути в реальних умовах експлуатації виробу. Тому при роботі із тримером необхідно бути вкрай уважним і акуратним.***

## РОБОТА З ТРИМЕРОМ

При роботі з тримерами постійно зберігайте стійке положення ніг, надійно утримуйте тример за обидві рукоятки. Спочатку попрактикуйтеся, для набуття навичок управління - скосіть невелику ділянку території з рівним рельєфом. При користуванні тримером вперше, попросіть досвідченого користувача пояснити основи роботи з інструментом. В процесі роботи будьте уважні, уникайте ударів котушки або ножа об землю або будь-які предмети.

***Робота з тримерами із використанням котушки зі струною.***

1. Для скошування трави на вільній від різних перешкод ділянці території,

вдovж парканів і стін, навколо дерев, а також для скошування трави під корінь, використовуйте катушку зі струною.

- Перш ніж почати роботу, відрегулюйте довжину виходу струни з катушки:
- Встановіть максимальні оберти двигуна.
- Нахиліть тример таким чином, щоб головка катушки торкнулась поверхні землі.
- При цьому струна буде автоматично розмотуватися.
- Утримуйте тример в такому положенні, поки не буде досягнута оптимальна довжина струни (15-17 см). Зайва струна автоматично відрізана нерухомим різальним ножом, який розташований на захисному кожусі з внутрішньої сторони.

В процесі роботи контролюйте, щоб краї струни, які виходять з катушки, мали однакову довжину.

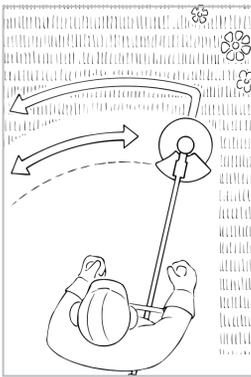


Рис. 2

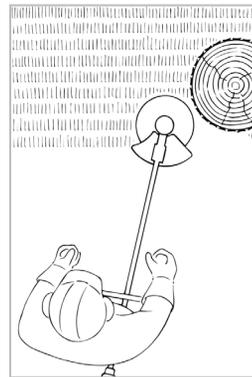


Рис. 3

### **Скошування трави на вільній від перешкод ділянці (Рис. 2)**

При скошуванні ділянок території, на яких відсутні перешкоди, поступово ведіть тример на одній висоті від землі.

Для визначення бажаної висоти скошування виконайте пробне скошування. При скошуванні широких ділянок території поділіть зону роботи на сектори.

### **Скошування трави навколо дерев (Рис. 3)**

При обробці ділянок місцевості навколо дерев ведіть тример дуже повільно і дуже обережно, щоб струна не торкалася стовбура дерева і при цьому не змогла пошкодити кору. Кожне дерево обходьте зліва направо по колу.

### **Встановлення/зняття акумуляторної батареї (Рис. 4)**

Перед встановленням або зняттям акумуляторної батареї переведіть клавішу вимкнення в положення "О" - вимкніть інструмент. Щоб зняти акумуляторну батарею натисніть фіксатор батареї та, не відпускаючи його, з невеликим зусиллям потягніть акумулятор у напрямку стрілки (А). Щоб встановити акумуляторну батарею вирівняйте виступи на акумуляторі і з пазами на корпусі інструмента, натисніть фіксатор та з невеликим зусиллям посуňte акумулятор у напрямку стрілки (В) до появи характерного клацання. Не рекомендовано докладати надмірних зусиль при встановленні акумулятора. Якщо акумуляторна батарея під'єднується із зусиллям, то це означає, що дії

зі встановлення виконуються неправильно, або в пази корпусу потрапив сторонній предмет

### **Заряджання акумуляторних батарей (Рис. 5)**

Порядок заряджання акумулятора:

- Від'єднайте акумуляторну батарею від інструмента.
- Підключіть зарядний пристрій, який ви можете придбати додатково, до мережі змінного струму. Індикатор зеленого кольору показує під'єднання пристрою до мережі.
- Встановіть акумуляторну батарею на зарядний пристрій.
- Індикатор на зарядному пристрої почне світити червоним кольором, що показує процес заряджання батареї.
- Приблизно через 60-100\* хвилин заряджання загориться індикатор зеленого кольору, показуючи, що батарея повністю заряджена.
- Після закінчення заряджання вийміть акумулятор із зарядного пристрою та від'єднайте кабель зарядного пристрою від мережі.



Рис. 4



Рис.5

**\*Час заряджання акумулятора залежить від ємності акумулятора та струму зарядного пристрою і може відрізнятися від цього діапазону.**

**Інструмент постачається з літій-іонним акумулятором, в жодному разі не використовуйте акумуляторні батареї іншого типу. Літій-іонна батарея має вбудований захист від глибокого розрядження: коли заряд батареї стане мінімальним, інструмент вимкнеться автоматично, робота двигуна зупиниться. Задля подальшої роботи зарядіть батарею або зробіть заміну на заряджену батарею.**

**Літій-іонна батарея має вбудований захист від перегрівання: коли температура батареї стане критично високою, інструмент вимкнеться автоматично, робота двигуна зупиниться. Задля подальшої роботи почекайте 20-30 хв. для охолодження батареї.**

**Інструмент має вбудований захист від перевантаження: коли навантаження на двигун буде занадто високим, інструмент відключиться автоматично, робота двигуна зупиниться. Для подальшої роботи відпустіть кнопку увімкнення та натисніть її ще раз. При частому спрацюванні захисту від перевантаження при роботі слід зменшити навантаження на інструмент, або скористуйтеся більш потужним, інструментом.**

**При експлуатації інструмента за умов значних навантажень або в**

*середовищі з підвищеною температурою повітря, акумуляторна батарея може нагріватися. В цьому випадку, перед заряджанням дайте можливість акумуляторній батареї охолонути.*

*Після тривалого строку зберігання без експлуатації, літій-іонна батарея втрачає заряд (так званий «саморозряд»). Після тривалого зберігання, перед експлуатацією рекомендовано повністю зарядити батарею.*

## ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

***Увага! Всі дії з обслуговування та заміни аксесуарів виконуйте лише після вилучення вилки з мережі живлення!***

### **Щоденне обслуговування**

Після кожного використання тримера виконуйте зовнішній огляд на виявлення поломок і пошкоджень, при виявленні - зверніться до сервісного центру. Перевірте і, за необхідності, підтягніть всі елементи кріплення тримера. Видаліть з усіх частин і деталей виробу траву, пил і бруд, очистіть вентиляційні отвори на корпусі двигуна. Регулярно (бажано після кожного використання) протирайте корпус тримера м'якою тканиною.

При сильному забрудненні використовуйте м'яку тканину, змочену в мильному розчині. Забороняється використовувати розчинники, бензин, спирт, аміачні розчини тощо, оскільки вони можуть пошкодити пластмасові деталі тримера. Слідкуйте, щоб волога не потрапила в отвори на корпусі виробу.

При сильних забрудненнях вентиляційних отворів очистіть їх стисненим повітрям. Сервісне обслуговування тримера повинне проводитися тільки кваліфікованим персоналом уповноважених сервісних центрів «INTERTOOL». При обслуговуванні тримера використовуйте тільки рекомендовані змінні витратні частини, насадки, аксесуари. Використання не рекомендованих витратних частин, насадок і аксесуарів може призвести до пошкодження виробу або травм.

## ЗБЕРІГАННЯ ТА УМОВИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Зберігати інструмент рекомендовано в приміщенні, яке добре провітрюється, за температури від -15 °C до +40 °C та відносній вологості повітря не більше 90%. Якщо інструмент зберігався за температури 0 °C і нижче, то перш ніж використовувати інструмент, його необхідно витримати в теплом приміщенні за температури від +5 °C до +40 °C протягом двох годин. Цього проміжку часу слід дотримуватися для видалення можливого конденсату.

Зберігайте інструмент, інструкцію з експлуатації та аксесуари в оригінальній упаковці. У цьому випадку вся необхідна інформація та деталі завжди будуть під рукою.

## УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами! Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому збиранню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

## ГАРАНТІЯ

З умовами гарантії та гарантійного обслуговування ви можете ознайомитися в гарантійному талоні або на сайті [intertool.ua](http://intertool.ua)

**ДЛЯ НОТАТОК**



**INTERTOOL.ua**

**STORM**